



**Oiseaux
des jardins**



**AGIR pour la
BIODIVERSITÉ**



MUSÉUM
NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE



OBSERVATOIRE DES OISEAUX DES JARDINS

AIDE À L'INSCRIPTION ET À LA SAISIE DE DONNÉES

Crédit photo : F. Crosset

Ce document vous guidera étape par étape de votre inscription jusqu'à la saisie des observations réalisées dans votre jardin

L'adresse : oiseauxdesjardins@lpo.fr est là pour vous aider. A la moindre question n'hésitez pas à envoyer un mail, nous vous répondrons dans les meilleurs délais

N'oubliez pas d'aller voir sur le site la [Foire aux questions](#), vous y trouverez peut-être des réponses simples à vos problèmes !

Contenu du document

- ◆ **Fonctionnement général du site**
- ◆ **Rappel des règles**
- ◆ **Procédure d'inscription**
- ◆ **Création d'un jardin**
- ◆ **Ajouter vos observations**
- ◆ **Ajouter une espèce supplémentaire**



FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL DU SITE

L'Observatoire des oiseaux des jardins est un programme national. Il bénéficie d'un site national à l'adresse : www.oiseauxdesjardins.fr. Ce site permet de s'inscrire et d'enregistrer ses observations en ligne.

Il fonctionne en lien étroit avec **d'autres bases locales en ligne** (lorsque le département en est muni). Les données saisies sur le site national sont ainsi automatiquement et instantanément redistribuées aux bases locales afin que les associations de protection de la nature gestionnaires de ces bases puissent les utiliser.

RAPPEL DES RÈGLES

- ◆ **Quand compter ?** Quand vous voulez, tous les jours, une fois par mois, ou même ponctuellement. L'Observatoire fonctionne tout au long de l'année, avec deux moments forts : le dernier week-end de janvier (pour les oiseaux hivernants) et le dernier week-end de mai (pour les nicheurs). Vous pouvez contribuer seulement lors de ces deux animations, mais nous recommandons d'essayer d'observer les oiseaux de votre jardin une fois par semaine, sur autant de semaines que possible.
- ◆ **Comment compter ?** Vous retiendrez le nombre maximal d'individus de chaque espèce observés en même temps durant le créneau horaire reporté. Il ne faut pas compter plusieurs fois le même individu s'il se déplace ou fait des aller-retours. Le créneau horaire permettra d'avoir une estimation de la pression d'observation.
- ◆ **Quoi compter ?** Comptez **uniquement les oiseaux posés dans votre jardin** et non ceux le survolant, ni ceux observés dans le jardin du voisin ! Quelques exceptions à cette règle pour les insectivores et les rapaces chassant au-dessus du jardin : hirondelles, martinets, éperviers... Vous pouvez noter ces espèces si vous les observez en train de chasser sur votre lieu d'observation.
- ◆ **Pourquoi compter ?** Pour aider les scientifiques à comprendre quand et pourquoi les oiseaux visitent les jardins. Les migrateurs reviennent-ils plus tôt quand le printemps est précoce ? Les oiseaux granivores viennent-ils plus aux mangeoires dans les jardins proches des plaines agricoles où les graines sauvages manqueraient en hiver ? Comment les aménagements urbains agissent sur la capacité des oiseaux à vivre en ville ? Autant de questions qui auront des réponses grâce à vos contributions !

PROCÉDURE D'INSCRIPTION

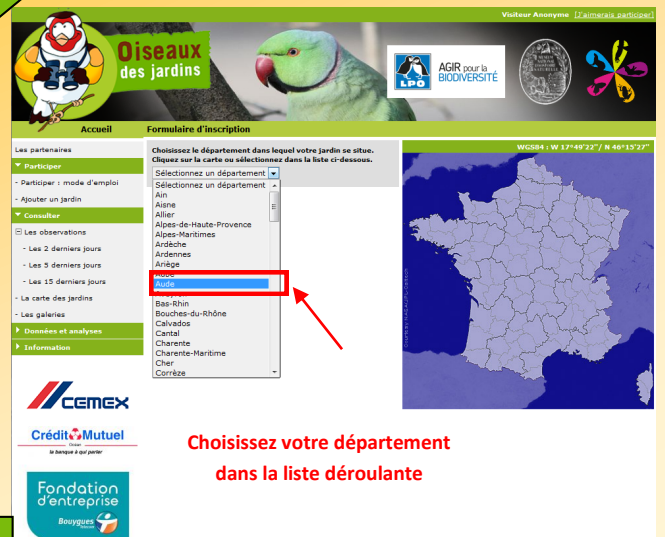
Rendez-vous sur www.oiseauxdesjardins.fr

Cliquez sur **"J'aimerais participer"** (en haut à droite de la page)



The screenshot shows the homepage of 'Oiseaux des jardins'. At the top right, there is a navigation bar with the text 'Visiteur Anonyme' and a link 'J'aimerais participer' which is highlighted with a red box and a red arrow. Below the header, there are several sections: 'Accueil', 'Bienvenue sur oiseauxdesjardins.fr', 'Participer' (with sub-links for 'Participer : mode d'emploi', 'Ajouter un jardin', and 'Ajouter un jardin'), 'Consulter' (with sub-links for 'Les observations', 'Les 2 derniers jours', 'Les 5 derniers jours', 'Les 15 derniers jours', 'La carte des jardins', and 'Les galeries'), 'Données et analyses', and 'Information'. There are also logos for 'AGIR pour la BIODIVERSITÉ', 'LPO', and 'MUSEUM NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE'. A sidebar on the right contains a calendar for 'jeudi 18 juin 2015' and 'jeudi 16 avril 2015', and a section for 'Votre agenda'.

Choisissez votre département dans la liste déroulante.



The screenshot shows the 'Formulaire d'inscription' page. A dropdown menu is open, displaying a list of French departments. The 'Côte-d'Armor' department is highlighted with a red box and a red arrow. To the right of the dropdown is a map of France. Below the dropdown, there is a text box with the coordinates 'WGS84 : W 37°49'22" / N 46°13'27"'. The 'Participer' section is active, and the 'Consulter' section is also visible. Logos for 'CEMEX', 'Crédit Mutuel', and 'Fondation d'entreprise' are present at the bottom.

Choisissez votre département dans la liste déroulante

Cliquez de nouveau sur **"J'aimerais participer"**.



The screenshot shows the 'Formulaire d'inscription' page. The 'Côte-d'Armor' department is selected in the dropdown menu. Below the dropdown, there is a text box with the coordinates 'WGS84 : W 37°49'22" / N 46°13'27"'. The 'Participer' section is active, and the 'Consulter' section is also visible. Logos for 'LPO' and '100 ANS D' ACTIONS POUR LA NATURE' are present at the bottom. The 'J'aimerais participer' link is highlighted with a red box and a red arrow.

Cliquez sur « J'aimerais participer » pour accéder au formulaire d'inscription

PROCÉDURE D'INSCRIPTION

Remplissez le formulaire d'inscription et validez en cliquant sur « **S'inscrire** » (tout en bas de la page).

Visiteur Anonyme | J'aimerais participer

Oiseaux des jardins

Accueil Formulaire d'inscription

Les champs précédés d'un astérisque sont obligatoires. Vous pouvez nous transmettre votre photo pour personnaliser votre fiche de présentation. Les données transmises ne seront utilisées que pour vous contacter lors d'éventuelles demandes de précision et vous tenir informé des évolutions du site et d'autres éléments relatifs. Vous pouvez modifier en tout temps les données et les paramètres que vous indiquez. Vous trouverez toutes les informations nécessaires dans la rubrique 'Mon compte' qui apparaîtra dans les menus du site, en fond de colonne, après vous être connecté. Vous recevrez le mot de passe nécessaire par e-mail quelques minutes après votre inscription. Nous nous rendons par ailleurs attentifs au fait que vos observations peuvent être vues par tout visiteur de oiseauxdesjardins.fr et qu'elles peuvent ainsi permettre à d'autres de reconstituer et de suivre votre parcours. Font exception à cet avertissement les données que vous protégez par vous-même, au cas par cas, lors de la saisie. L'enregistrement de votre inscription suppose que vous avez pris connaissance de ses conditions et que vous les acceptez.

Données personnelles :

* Nom * Prénom * Année de naissance

Je vis dans la zone couverte par la base de données : oui non

* Adresse numéro * Code postal

* Département * Commune géographique

-- choisissez -- <-- choisissez d'abord un département -->

* E-mail (servira de nom d'utilisateur) * Confirmez votre e-mail * Votre langue

Téléphone Téléphone mobile Téléphone professionnel

Cochez cette case si vous souhaitez que vos observations soient publiées anonymement

Je voudrais cacher mon adresse email aux autres utilisateurs enregistrés

Commentaire pour vous présenter

Votre portrait en JPEG (min. 120 px et max. 100 Ko)

Aucun fichier sélectionné.

Personnalisation du site :

Classement des espèces

Ordre d'affichage des observations

Ordre alphabétique Date -> Lieu -> Espèce

Conditions générales :

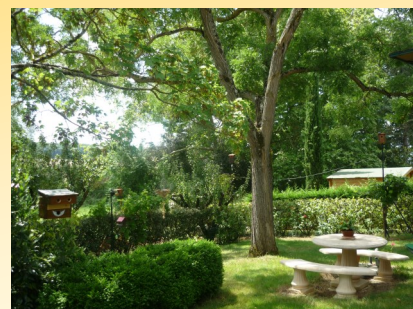
En m'inscrivant, j'accepte les conditions générales d'inscription disponibles >> |< <<

S'inscrire

Un **mot de passe** vous sera envoyé sur votre **adresse mail** d'inscription et vous pourrez vous connecter avec ce mot de passe sur le site de l'Observatoire.



Il ne vous reste plus qu'à créer un jardin et y saisir vos observations !



CRÉATION D'UN JARDIN

En premier lieu il vous faut **vous connecter** avec votre adresse mail et le mot de passe que vous avez reçu par mail depuis la page d'accueil du site.

Une fois connecté, vous verrez apparaître dans la colonne de gauches différents onglets.

De haut en bas il y a :

- Participer**
- Mon compte**
- Consulter**
- Données et analyses**
- Information**
- Conseils**



Afin de pouvoir enregistrer vos observations, il vous faut d'abord enregistrer le jardin dans lequel vous allez observer.

Rendez-vous dans l'onglet « **Participer - Ajouter un jardin** ».

Sélectionnez le département et la commune des lesquels se situe le jardin puis cliquez sur « **Suivant** »

Donnez un **nom à votre jardin**, c'est très important !

Localisez le précisément à l'aide du pointeur rouge sur la photo aérienne. Le pointeur peut être déplacé. Vous pouvez zoomer soit grâce à la molette de votre souris, soit grâce aux boutons + et - sur la gauche de la photo.

Une fois le pointeur rouge sur votre jardin, cliquez sur « **Suivant** »



CRÉATION D'UN JARDIN

Remplissez le formulaire de description du jardin puis cliquez sur « **Enregistrer les données** », tout en bas de la page.

Votre jardin est maintenant créé !

Pour le modifier, rendez-vous dans l'onglet « **Participer / Mes jardins** ».

Vous pourrez le modifier en cliquant sur l'onglet en forme de papier et de crayons



AJOUTER DES OBSERVATIONS

Rendez-vous dans l'onglet « **Participer - Transmettre les observations de mon jardin** ».

Il vous faudra spécifier le jour et le créneau horaire, puis l'effectif de chaque espèce d'oiseau observée lors de cette session d'observation.

Marjorie Poitevin (ÉdConnect)

Oiseaux des jardins

Accueil Transmettre les observations de mon jardin

* Les champs précédés d'un astérisque sont obligatoires

Participer

Mon jardin

Place Colbert

Date de l'observation

18.06.2015

Transmettre les observations de mon jardin

Samedi passé | Dimanche passé | Hier | Aujourd'hui

Durée de l'observation

De 08 h 00 à 08 h 00

Espèces communes

<input type="checkbox"/> Troglydte mignon Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Accenteur mouchet Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Rougegorge familier Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Moineau domestique Nombre observé: 0
<input type="checkbox"/> Verdier d'Europe Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Tarin des aulnes Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Chardonneret élégant Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Pinson des arbres Nombre observé: 0
<input type="checkbox"/> [Image of a bird] Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> [Image of a bird] Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> [Image of a bird] Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> [Image of a bird] Nombre observé: 0

CEMEX
Crédit Mutuel
Fondation d'entreprise Bouygues

Pour chaque session d'observation sélectionnez le bon jardin (si vous en avez enregistré plusieurs)

Pour chaque session d'observation sélectionnez la date et l'horaire d'observation

Une fois que tous les renseignements sont indiqués et que les effectifs de chaque oiseau ont été renseignés, **validez le formulaire en bas de la page.**

<input type="checkbox"/> Huppe fasciée Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Geai des chênes Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Épervier d'Europe Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Perruche à collier Nombre observé: 0
Autres animaux			
<input type="checkbox"/> Crapaud commun ou épineux Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Ecureuil roux Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Hérisson d'Europe Nombre observé: 0	<input type="checkbox"/> Lézard des murailles Nombre observé: 0
<input type="checkbox"/> Rainette verte Nombre observé: 0			

Validier

AJOUTER UNE ESPÈCE SUPPLÉMENTAIRE

52 espèces sont représentées sous forme d'images et constituent la liste principale des espèces. Cependant, vous pouvez saisir d'autres espèces observées qui ne sont pas dans cette liste. Pour cela, saisissez dans un premier temps les espèces de la liste principale observées et validez. Puis 2 solutions s'offrent à vous.

SOLUTION 1

Rendez-vous dans l'Onglet « **Consulter / Les observations / Toutes mes données** ».

Choisissez alors la session d'observation lors de laquelle vous avez observé une espèce supplémentaire et cliquez sur une des icônes en forme de papier et de crayon pour l'éditer.

The screenshot shows the 'Oiseaux des jardins' website interface. The top navigation bar includes 'Accueil' and 'Toutes mes données'. A sidebar on the left contains a menu with options like 'Participer', 'Mon compte', 'Consulter', and 'Données et analyses'. The main content area displays a list of observations for 'samedi 30 mai 2015' at 'Place Colbert / Rochefort (17)'. The list includes entries for '11 Pigeons bisets domestiques', '2 Pigeons ramiers', '2 Bergeronnettes grises', '2 Merles noirs', '1 Mésange bleue', '2 Mésanges charbonnières', '3 Étourneaux sansonnets', and '7 Moineaux domestiques'. A red arrow points to the edit icon (paper and pencil) next to the first entry.

Une fois le bon formulaire édité, cliquer sur l'icône en forme de papier et de crayon associée à une croix bleue. C'est l'icône « **Ajouter une espèce dans le formulaire** ».

The screenshot shows the 'Détail de l'observation' page for 'samedi 30 mai 2015' at '10h30-11h30' in 'Place Colbert / Charente-Maritime'. The observation is for '2 Pigeon ramier (Columba palumbus)'. The page includes a sidebar with the same menu as the previous screenshot. A red arrow points to the 'Ajouter une espèce dans le formulaire' icon (paper and pencil with a blue cross) located below the observation details.

Vous accédez alors à toute une liste d'autres espèces pouvant être ajoutées à vos observations. Sélectionnez celle que vous désirez dans la liste déroulante et validez en cliquant sur « **Suivant** », cela permet d'enregistrer la donnée. Vous pouvez ensuite ajouter une autre espèce si vous le désirez.

Une fois terminé, il vous suffit de cliquer sur n'importe quel onglet pour accéder à une autre page.

The screenshot shows the 'Ajout d'une observation' form. The 'Espèce' field is set to 'Coutou gris'. The 'Nombre total d'individus' is '1'. The form includes fields for 'Nombre', 'Sexe', and 'Age'. A red arrow points to the 'Ajouter une espèce dans le formulaire' icon (paper and pencil with a blue cross) located at the bottom right of the form.

AJOUTER UNE ESPÈCE SUPPLÉMENTAIRE

SOLUTION 2

Une autre solution pour ajouter une espèce consiste à d'abord saisir normalement des espèces de la liste principale, comme pour le cas précédent et à valider. Ensuite, retrouvez dans l'Onglet : « **Participer / Transmettre les observations de mon jardin** ».

Là vous verrez apparaître sur la droite de votre écran un récapitulatif de vos dernières données enregistrées, avec en plus la mention pour chaque formulaire : « **Ajouter une espèce** ». Si vous souhaitez ajouter une espèce, cliquez alors sur ce lien.

The screenshot shows the 'Oiseaux des jardins' website interface. The main navigation menu includes 'Participer', 'Mon compte', 'Consulter', 'Données et analyses', 'Administration', 'Information', and 'Conseils'. The 'Transmettre les observations de mon jardin' page is active, displaying a form for recording observations. The form includes fields for location, date, and duration. Below the form, there is a grid of bird species with their respective counts. On the right side, a list of 'Mes dernières observations' is shown, with a red arrow pointing to a link labeled 'Ajouter une espèce' next to the entry for 'samedi 30 mai 2015'.



Vous accéderez à la page précédemment présentée où vous pourrez accéder à une liste complémentaire d'espèces.

Sélectionnez l'espèce désirée dans la liste déroulante et validez en cliquant sur « **Suivant** », cela permet d'enregistrer la donnée. Vous pouvez ensuite ajouter une autre espèce si vous le désirez.

Une fois terminé, il vous suffit de cliquer sur n'importe quel onglet pour accéder à une autre page.

The screenshot shows the 'Oiseaux des jardins' website interface for adding a new observation. The 'Ajout d'une observation' page is active, displaying a form with fields for 'Espèce', 'Nombre total d'individus', and 'Valeur exacte'. Below the form, there is a section for 'Autres données/informations' and a 'Commentaires' section. A red arrow points to the 'Espèce' dropdown menu, and another red arrow points to the 'Suivant' button at the bottom of the form.